



## 투표 등록

**이 양식을 사용하면  
펜실베이니아 선거에서 투표  
등록을 할 수 있습니다.**

이 양식을 사용하여 다음을 수행할 수도 있습니다.

- 펜실베이니아 유권자 등록에서 이름 및/또는 주소를 변경합니다.
- 정당에 등록하거나 선택한 정당을 변경합니다.

### 등록 조건:

- 다음 선거일 최소 한 달 전에 미국 시민이어야 합니다.
- 다음 선거일 전 최소 30일 동안 펜실베이니아 주 및 해당 선거구에 거주해야 합니다.
- 다음 선거일에 만 18세 이상이어야 합니다.

### 신원 확인

해당 선거구에서 처음 투표할 때는 신분증을 제시해야 합니다.

허용되는 사진 및 사진이 없는 신분증 전체 목록은 [www.vote.pa.gov](http://www.vote.pa.gov)를 방문하거나 카운티 선거 사무실 또는 1-877-VOTESPA (1-877-868-3772)로 전화하십시오.

**이 양식을 보내거나 제출하기**  
다음 선거에 등록하려면 다음 선거 **최소 15일 전**까지 신청서를 카운티 선거 사무실에 우편 또는 방문 제출해야 합니다.

모든 카운티 선거 사무실의 주소는 2페이지에 나와 있습니다.

등록이 수락되면 해당 카운티에서 유권자 등록 카드를 발송 불가 우편으로 받게 됩니다.

카운티 선거 사무실에서 처리하고 수락할 때까지 등록이 완료되지 않습니다.

**7~10일 이내에 유권자 등록 카드를 받지 못하면 카운티 선거 사무실에 문의하십시오.**

### 군에 있습니까?

현역 복무 중이거나, 입원 중이거나, 병상에 누워 있는 퇴역 군인이라면 언제든지 등록할 수 있습니다. 자세한 내용은 [www.fvap.gov](http://www.fvap.gov)를 참조하십시오.

### 펜실베이니아의 대학생입니까?

펜실베이니아의 대학에 다니는 대학생인 경우, 학교에 다니는 동안 거주하는 곳에서 등록할 수 있습니다.

자세한 내용은 [www.vote.pa.gov](http://www.vote.pa.gov)를 참조하십시오.

한 곳에서만 등록하고 투표할 수 있습니다.

### 수감 중이거나 중범죄로 유죄 판결을 받았습니까?

다른 모든 요건을 충족하는 경우, 다음과 같은 경우에 등록하고 투표할 수 있습니다.

- 재판을 기다리며 수감 중이지만 유죄 판결을 받지 않은 경우.
- 경범죄로만 유죄 판결을 받고 수감 중인 경우.
- 수감 기간을 마친 후 교도소, 구치소 또는 사회복귀 훈련소에서 출소한 경우.
- 보호 관찰 중이거나 가석방된 경우.
- 가택 연금 중인 경우.

교도소나 사회복귀 훈련소 주소를 등록 주소로 사용할 수 없다는 점을 제외하고는 현재 거주하고 있는 주소로 등록해야 합니다.

## 질문이 있나요?

카운티 선거 사무실 또는 1-877-VOTESPA(1-877-868-3772)로 전화하십시오.

투표에 대한 자세한 내용은 [www.vote.pa.gov](http://www.vote.pa.gov)를 방문하여 확인하십시오.

Information in English:  
If you would like to obtain this form in English, call 1-877-868-3772.

## 온라인 등록

웹에서 투표 등록을 할 수도 있습니다. 방문할 사이트: [www.vote.pa.gov/register](http://www.vote.pa.gov/register)

### 허위 신고에 대한 처벌

**경고:** 신청서에 표시된 진술이 허위임을 알면서 공식 등록 신청서에서 명하거나, 허위 등록을 하거나, 허위 정보를 제공한 경우 위증죄가 성립합니다.

위증은 유죄 판결 시 법원의 재량에 따라 7년 이하의 징역이나 1만 5,000달러 이하의 벌금, 또는 둘 다에 처해질 수 있습니다.

허위 정보가 포함된 신청서를 제출하면 주 또는 연방법에 따라 선거권 상실을 포함한 다른 처벌을 받을 수도 있습니다.

### 기밀 유지

유권자 등록을 거부할 경우 거부 사실은 비밀로 유지되며 유권자 등록 목적으로만 사용됩니다.

투표에 등록하는 경우, 귀하가 등록한 사무소는 기밀로 유지되며 유권자 등록 용도로만 사용됩니다.

### 귀하의 정보 사용

이 양식에 제공한 정보는 유권자 등록 및 우편 투표 요청(선택 사항)에 사용됩니다. 여기에는 섹션 7에 제공된 모든 신원 정보가 포함됩니다.

# 카운티 선거 사무실 주소

카운티의 사무실로 유권자 등록 신청서를 우편으로 보내거나 직접 제출합니다.

<b>Adams</b> 230 Greenamy Lane Ste 100 Gettysburg, PA 17325 (717) 337-9832	<b>Chester</b> 601 Westtown Rd Ste 150 PO Box 2747 West Chester, PA 19380 (610) 344-6410	<b>Fulton</b> 116 W Market St Ste 205 McConnellsburg, PA 17233 (717) 485-6872	<b>Mercer</b> 130 North Pitt St Ste B Mercer, PA 16137-1227 (724) 662-7542	<b>Susquehanna</b> PO Box 218 31 Lake Ave Montrose, PA 18801 (570)278-6697
<b>Allegheny</b> 542 Forbes Ave Ste 312 Pittsburgh, PA 15219-2913 (412) 350-4500	<b>Clarion</b> Administrative Bldg Rm 104 330 Main St Clarion, PA 16214 (814) 226-4000 ext 2006	<b>Greene</b> 93 E High St Rm 102 Waynesburg, PA 15370 (724) 852-5230	<b>Mifflin</b> 20 N Wayne St Lewistown, PA 17044 (717) 248-6571	<b>Tioga</b> 118 Main St Wellsboro, PA 16901 (570) 723-8230
<b>Armstrong</b> Administration Bldg 450 E Market St Ste 207 Kittanning, PA 16201 (724) 548-3222	<b>Clearfield</b> 212 E Locust St Ste 106 Clearfield, PA 16830 (814) 765-2642 ext 5053	<b>Huntingdon</b> Bailey Bldg 233 Penn St Huntingdon, PA 16652 (814) 643-3091 ext 205	<b>Monroe</b> One Quaker Plaza Rm 105 Stroudsburg, PA 18360 (570) 517-3165	<b>Union</b> 155 N 15th St Lewisburg, PA 17837-8822 (570) 524-8681
<b>Beaver</b> 810 Third St Beaver PA 15009 (724) 770-4440	<b>Clinton</b> 2 Piper Way Ste 309 Lock Haven, PA 17745 (570) 893-4019	<b>Indiana</b> 825 Philadelphia St Indiana, PA 15701-3934 (724) 465-3852	<b>Montgomery</b> PO Box 311 Norrstown, PA 19404-0311 (610) 278-3280	<b>Venango</b> 1174 Elk St PO Box 831 Franklin, PA 16323-0831 (814) 432-9514
<b>Bedford</b> 200 S Juliana St 3rd Fl Ste 301 Bedford, PA 15522 (814) 623-4807	<b>Columbia</b> Columbia Cnty Courthouse 11 W Main St Bloomsburg, PA 17815-0380 (570) 389-5640	<b>Jefferson</b> 155 Main St Jefferson Place Brookville, PA 15825-1269 (814) 849-1583	<b>Montour</b> 435 E Front St Danville, PA 17821 (570) 271-3002	<b>Warren</b> 204 4th Ave Warren, PA 16365 (814) 728-3406
<b>Berks</b> 633 Court St 1st Fl Reading, PA 19601 (610) 478-6490	<b>Crawford</b> 903 Diamond Park Meadville, PA 16335 (814) 333-7307	<b>Juniata</b> 1 N Main St PO Box 68 Mifflintown, PA 17059 (717) 436-7706	<b>Northampton</b> 669 Washington St Easton, PA 18042 (610) 829-6260	<b>Washington</b> 95 W Beau St Ste G10 Washington, PA 15301 (724) 228-6750
<b>Blair</b> 279A Loop Road Hollidaysburg, PA 16648 (814) 693-3287	<b>Cumberland</b> 1601 Ritner Highway Ste 201 Carlisle, PA 17013 (717) 240-6385	<b>Lackawanna</b> 123 Wyoming Ave 2nd Floor Scranton, PA 18503 (570) 963-6737	<b>Northumberland</b> 320 N 2nd St Ste 1 Sunbury, PA 17801 (570) 988-4208	<b>Wayne</b> 925 Court St Honesdale, PA 18431 (570) 253-5978
<b>Bradford</b> 6 Court St Ste 2 Towanda, PA 18848 (570) 265-1717	<b>Dauphin</b> 1251 S 28th St Harrisburg, PA 17111 (717) 780-6360	<b>Lancaster</b> PO Box 2139 Lancaster, PA 17608 (717) 299-8293	<b>Perry</b> Freedom Building 15 West Main St. PO Box 37 New Bloomfield, PA 17068 (717) 582-2131 ext 4110	<b>Westmoreland</b> 2 N Main St Ste 109 Greensburg, PA 15601 (724) 830-3150
<b>Bucks</b> 55 E Court St Doylestown, PA 18901 (215) 348-6163	<b>Delaware</b> Govt Center Bldg 201 W Front St Media, PA 19063-2728 (610) 891-4659	<b>Lawrence</b> 430 Court St New Castle, PA 16101 (724) 656-2161	<b>Philadelphia</b> Voter Registration Office 520 N Columbus Blvd 5th Floor Philadelphia, PA 19123 (215) 686-3469	<b>Wyoming</b> 1 Courthouse Sq Tunkhannock, PA 18657 (570) 996-2226
<b>Butler</b> PO Box 1208 227 West Cunningham St Butler, PA 16001 (724) 284-5308	<b>Elk</b> 300 Center St PO Box 448 Ridgway, PA 15853-0448 (814) 776-5337	<b>Lebanon</b> 400 S 8th St Municipal Bldg Rm 209 Lebanon, PA 17042 (717) 228-4428	<b>Pike</b> 506 Broad St Milford, PA 18337 (570) 296-3427	<b>York</b> 2401 Pleasant Valley Rd Ste 219 York, PA 17402 (717) 771-9604
<b>Cambria</b> 200 S Center St Ebensburg, PA 15931 (814) 472-1464	<b>Erie</b> 140 W 6th St Rm 112 Erie, PA 16501 (814) 451-6275	<b>Lehigh</b> 17 S 7th St Allentown, PA 18101-2401 (610) 782-3194	<b>Potter</b> 1 N Main St Ste 204 Coudersport, PA 16915 (814) 274-8467	
<b>Cameron</b> 20 E Fifth St Emporium, PA 15834-1469 (814) 486-9321	<b>Fayette</b> 2 W Main St Ste 111 Uniontown, PA 15401 (724) 430-1289	<b>Luzerne</b> 20 N Pennsylvania Ave Ste 207 Wilkes-Barre, PA 18701 (570) 825-1715	<b>Schuylkill</b> 420 N Centre St Pottsville, PA 17901 (570) 628-1467	사용 가능한 이메일 주소 목록 은 <a href="http://www.vote.pa.gov/county">www.vote.pa.gov/county</a> 에 서 확인하십시오.
<b>Carbon</b> 44 Susquehanna St PO Box 170 Jim Thorpe, PA 18229 (570) 325-4801	<b>Franklin</b> 272 N Second St Chambersburg, PA 17201 (717) 261-3886	<b>Lycoming</b> 48 W Third St Williamsport, PA 17701 (570) 327-2267	<b>Snyder</b> PO Box 217 Middleburg, PA 17842 (570) 837-4286	
<b>Centre</b> 420 Holmes St Willowbank Office Bldg Bellefonte, PA 16823-1488 (814) 355-6703	<b>Forest</b> 526 Elm St Box 3 Tionesta, PA 16353 (814) 755-3537	<b>McKean</b> 500 W Main St Smethport, PA 16749 (814) 887-3203	<b>Somerset</b> 300 N Center Ave Ste 340 Somerset, PA 15501 (814) 445-1549	
			<b>Sullivan</b> 245 Muncy St PO Box 157 Laporte, PA 18626 (570) 946-5201 ext 7	



### 투표 관리자 되기

이 두 상자 중 하나를 선택하면 카운티 선거 사무소에서 연락을 드립니다.

13

- 선거일에 투표 관리자가 되고 싶습니다
- 선거일에 이중 언어 통역사가 되고 싶습니다. 다음 언어를 사용합니다.

#### 섹션 5에 대한 지침:

##### 지도에 주소를 표시하는 방법

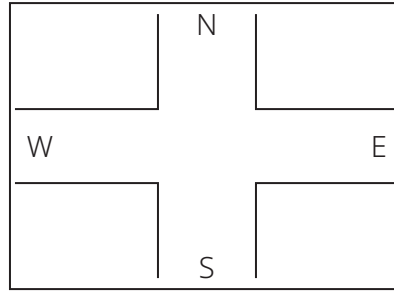
지방에 거주하며 거리 주소가 없는 경우 오른쪽의 지도를 사용하여 랜드마크와 도로명과 함께 거주지를 표시하십시오.

노숙자라면 오른쪽에 있는 지도를 사용하여 대부분의 시간을 보내는 곳을 표시하십시오.

지도에 작성하는 방법:

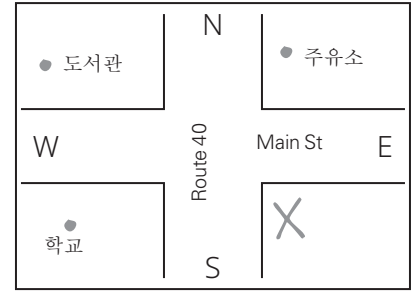
- 거주지에 가장 가까운 도로 또는 거리 이름을 기입합니다.
- X를 그려 거주지를 표시합니다.
- 점을 사용하여 학교, 교회 또는 상점과 같은 랜드마크의 위치를 표시하고 이름으로 식별할 수 있습니다.

여기에 지도를 그립니다.



먼저 여기를 접습니다

예시 지도. 이 지도를 사용하지 마십시오.



귀하의 주소

---



---



---



여기에 퍼스트 클래스 우표를 붙입니다

해당 카운티 선거 사무실 주소:

---



---



---



---



---

두 번째로 여기를 접습니다

작성한 신청서를 이 자체 발송용 봉투에 넣은 후 접어서 테이프로 봉한 후 카운티 선거관리국으로 우편 발송합니다.

- 스테이플러를 사용하지 마십시오.
- 카운티 선거관리국 주소는 2페이지에 기재되어 있습니다.
- 주소가 겹편에 표시되어 있고 신청서가 안쪽에 있는지 확인하십시오.



# 펜실베이니아 유권자 등록 신청서